

Глава 93: Зависимость (2)

Переводил и редактировал Komik Приятного аппетита ^_^

Пока в комнате сутились посетители, Аясе Кадзуки молчал, прислонившись спиной к стене.

"А здесь довольно шумно..."

Атмосфера показалась ему довольно шумной, но в то же время он был удивлён.

"Я слышал, он всего лишь воин второго уровня."

Почти все в комнате были хорошо известными землянами. Видя, как все они пришли пожелать молодому человеку скорейшего выздоровления, Аясе Кадзуки мог легко догадаться, что у них с ним была какая-то связь. Другими словами, эти люди были друзьями, если не знакомыми, землянина, известного как Сеол.

"Хм?"

Как только он повернулся, думая, что ему пора уходить, его взгляд зацепился за женщину, заглядывающую в комнату через полуоткрытую щель за дверью.

"Это же!"

Кадзуки был внутренне потрясён, но в то же время наклонил голову.

Женщина смотрела на одного конкретного мужчину в комнате. В её взгляде было некоторое беспокойство. Но вместо того, чтобы быть грустной, она выглядела более обеспокоенной.

"На кого она смотрит?"

Проследив за её взглядом, Кадзуки посмотрел на молодого человека, сидящего на кровати. Молодой человек говорил с широкой улыбкой, время от времени разражаясь сердечным смехом. Он сказал, что полностью поправился и, похоже, психически тоже был в порядке.

"Похоже, никаких долговременных последствий..."

Кадзуки повернулся к двери и встретившись взглядом с женщиной, поспешно развёл скрещённые руки и почтительно поклонился. Женщина мягко улыбнулась и поклонилась в ответ, после чего ушла.

Аясе Кадзуки был первым, кто покинул палату. Вслед за ним один за другим стали уходить и другие посетители. Благополучное возвращение Сеола можно было отпраздновать, но трудно было представить это совершенно счастливым концом. Потеря стрелка 5-го уровня, Эдварда Дилана, была холодной, суровой реальностью.

Потеря лидера команды была вопросом серьёзных последствий, особенно если этот лидер был высшим ранкером. Это ничем не отличалось от потери капитана корабля в середине плавания.

Неоспоримым фактом было то, что Капри Дим больше не будет занимать прежнее положение. В конечном итоге никто не был настолько безумен, чтобы доверить важную миссию команде, состоящей всего из трёх воинов.

Поскольку посетители уходили один за другим, в комнате вскоре осталось всего три человека. Как только шум утих и в комнате воцарилась тишина, Сеол почувствовал себя немного горько. Он не мог не думать о том, как был бы счастлив, будь Дилан здесь с остальными.

- Почему ты так подавлен?

Чохонг, должно быть, не понравилось, как он изменился в лице, и поэтому она сказала эти слова с недовольным видом.

- Подними плечи! Миссия удалась. Мы спасли трёх человек и спасли ещё троих. Ты даже здорово испортил планы паразитов. Знаешь ли ты, какую большую волну вызвал в раю?

- Она права, Сеол. У тебя нет причин чувствовать себя виноватым. Нет, ты должен гордиться. Дилан наверняка сказал бы то же самое.

Хьюго тоже попытался приободрить его.

- Дилан...

Сеол осторожно заговорил.

- У него всё хорошо... да?

- Если ты говоришь о наказании... ну...

Хьюго почесал нос.

- Это нелегко. Чувство пустоты и потери, которые человек испытывает, когда теряет свои воспоминания о рае, - это то, с чем трудно справиться большинству.

- Тогда..

- Но если это он, то я уверен, он сумеет преодолеть все трудности. Я доверяю Дилану.

Хьюго продолжал уверенным голосом:

- Важно то, что Дилан вернулся на Землю человеком. Мы должны сосредоточиться на этом.

Слова Хьюго тронули Сеола. Он действительно хотел, чтобы Дилан смог преодолеть печально известное наказание. Нет, он был уверен, что Дилан справится.

Сеол сжал кулаки. Последовало мгновение молчания, прежде чем Чохонг открыла рот.

- Что ты собираешься делать теперь?

Сеол был слегка озадачен. Она говорила о будущем Капри Дим? Он хотел спросить её об этом сам. Но он никак не ожидал, что именно она задаст этот вопрос.

- Мы с Хьюго собираемся вернуться на Землю. - Продолжила Чохонг.

- Мы, ну, немного устали. Мы хотим спокойно отдохнуть.. и нам также нужно некоторое время, чтобы привести в порядок наши мысли.

- Вы распускаете Капри Дим?

- О чём ты?

Чохонг фыркнула и махнула рукой.

- Я просто говорю, что нам нужно отдохнуть, так как мы только что завершили важную миссию. Не торопись с ответом.

К счастью, Чохонг, похоже, не собиралась распускать Капри Дим. Этого было достаточно, чтобы Сеол внутренне вздохнул с облегчением.

- И ещё, мне нужно тебе кое-что сказать.

Хьюго, державший руку в корзине, вдруг заговорил так, словно только что что-то вспомнил

- Мисс Лиса хотела, чтобы мы передали тебе сообщение. Она сказала, что ты должен вернуться на Землю, когда очнёшься.

- Мисс Лиса... Ты имеешь в виду Ким Ханну? - Удивлённо спросил Сеол.

- Ага. Я тоже был удивлён. Кто знал, что ты заключил контракт с Синьюн?

- Нет, это не так.

- Нет?

- Нет, они просили меня об этом, но я отказался. У нас с Ким Ханной просто личный контракт.

- Ты отказался? И ты подписал контракт с Мисс Лисой?

- Ага.

Глаза Хьюго расширились от удивления. Затем его руки снова начали двигаться. Он достал хорошо созревший плод и восхищённо пробормотал:

- Вау... Не могу поверить, что ты отказал Синьюн. Ну что ж, ты же золотая метка.

Он откусил от плода и захихикал.

- И всё же я удивлён.

- Почему? Она что-то сказала?

- Нет, я не об этом. Не пойми меня неправильно, но... почему все женщины в твоей жизни сумасшедшие?

"Сумасшедшие?"

- Что это значит?

Чохонг, должно быть, тоже было любопытно. Хьюго продолжал хихикать, указывая подбородком на Чохонг.

- Я имею в виду, что вокруг него четверо из шести сумасшедших Рая.

- Четверо из шести сумасшедших? Мисс Лиса, Мария Йериэль, Клэр Агнес.. Ах, ты прав.

Чохонг сосчитала пальцами и в итоге расхохоталась.

- Он заключил контракт с одной, и двое пришли навестить его! Он, он облажался! Неужели мы когда-нибудь найдём его труп где-нибудь в переулке? *Хахаха!

Чохонг засмеялась, хлопнув Сеола по спине.

- А кто четвёртая? Ах! Синтия!

Но Хьюго почему-то совсем не смеялся.

- ...

На самом деле он смотрел на Чохонг со смесью горечи и замешательства.

Его губы подёргивались, как будто он хотел что-то сказать ей, но он просто цокнул и снова откусил фрукт.

- Будь осторожен, Сеол, особенно с теми, кто рядом с тобой. Я не шучу. - Прошептал он Сеолу, жуя фрукт. Сеол криво улыбнулся в ответ.

- Но называть их сумасшедшими... не слишком ли это грубо?

- Грубо? Ты знаешь, как давно я её знаю? Сумасшедшая лишь слегка описывает её. Её прозвище - Дева Бойни. Дева Бойни! Это даже не Боевая Дева.

- Д-Дева Бойни?

Пока Чохонг была занята тем, что хихикала себя под нос, сложив руки на животе, двое мужчин шептались друг с другом.

- Разве я не говорил тебе раньше? Рядом с тобой она ведёт себя скромно и невинно.

- Чохонг? Скромно? Эй, она чуть не избила меня сегодня. Хотя это была моя вина.

- Вот именно! Это едва ли считается злостью. Всё должно быть как минимум, в десять раз хуже, чем ты видел сегодня, чтобы сказать: 'Ах, она действительно разозлилась сегодня'.

- В десять раз?!

Сеол не мог в это поверить. Он немедленно активировал Девять Глаз и посмотрел на Чохонг.

[Окно состояния Чон Чохонг

Общая информация

Дата призыва: 18 ноября 2015 года

Маркировка: Красная

Пол/возраст: Женщина/22

Рост/вес: 170,2 см/58,6 кг

Текущее состояние: Здорова

Класс: Божественный чемпион 4-го уровня

Национальность: Гонконг (Район 7)

Принадлежность: Капри Дим

Псевдоним: Го-стоп, Дева Бойни, Одна из шести сумасшедших, Чохонг обманули снова]

"А?"

Это было правдой. Сеол уже собирался попросить Чохонг прочитать её прозвища в окне статуса, но тут его глаза заметили разрушенный ящик рядом с кроватью. Внезапно по его спине пробежал холодок.

- Ах, давненько я так не смеялась.

Чохонг наконец взяла себя в руки и вытерла слёзы с глаз.

- В любом случае ты ведь идёшь, да?

- Хм?

- На Землю.

Сеол вдруг почувствовал, что его застали врасплох.

- Эй? Разве тебе не нужно возвращаться? Ты забыл, тебя звал твой наниматель.

- Ээ, да... Я свяжусь с ней.

- О чём ты? Как ты собираешься связаться с кем-то на Земле отсюда? Или тебе нужно что-то сделать здесь? Почему ты так неохотно возвращаешься?

- Принцесса Тереза сказала, что приглашает меня во дворец.

- Кого это волнует? Это может подождать, пока ты не вернёшься.

Сеол не находил слов и мог только заикаться. Из-за этого Чохонг почувствовала, что что-то не так, и её брови поднялись.

- Ты... ты действительно не хочешь возвращаться?

- Н-нет.

Сеол ответил рефлексивно, но не смог скрыть, что его кадык слегка дрожит. Именно тогда Сеол заметил, что его пальцы сильно дрожат, поэтому он быстро спрятал их под одеяло.

Честно говоря, он хотел сказать ей, что не хочет возвращаться. Он не знал почему. Просто когда он думал о том, чтобы покинуть рай... инстинктивное чувство отверженности начинало расти в нём. Он почувствовал, как его грудь неприятно сжалась, и даже ощутил некоторое беспокойство.

Но он не мог заставить себя сказать всё это. Сделай он это, Чохонг обязательно спросит причину. Он не хотел лгать, но и говорить правду тоже не хотел.

"Нет."

Теперь, когда он думал об этом, он должен был вернуться хотя бы один раз.

Трудно было сказать, что он сможет найти более безопасное место, чем Земля, и он также полагал, что будет легче найти базовые знания о метании копья и циркуляции энергии на Земле.

Думая об этом таким образом, он чувствовал себя немного лучше.

"Хорошо, если я хочу жить в раю..."

- Конечно, я возвращаюсь. Но мне нужно кое о чём позаботиться, так что моё возвращение может занять некоторое время.

- Хорошо, я понимаю. Не беспокойся об этом и счастливого тебе пути.

Чохонг забыла о своих подозрениях, услышав прямой ответ Сеола, на что тот улыбнулся. Он уже был взволнован, когда подумал об изучении копья маны и циркуляции маны, когда вернётся.

Капри Дим решило приостановить свою деятельность. Трое оставшихся членов приняли решение сделать перерыв и использовать это время, чтобы подумать о будущем.

Чохонг и Хьюго в тот же день решили вернуться на Землю. Сеол же решил тоже больше не терять времени. Попросив Чохонг принести ему сумку, он связался с Ким Ханной через коммуникационно хрустальную сферу, которую получил от неё.

"Она не отвечает..."

Однако связаться с ней не удалось. По-видимому, она всё ещё не вернулась с Земли. Облачившись в одежду, которую принесла ему Чохонг, он покинул свою комнату. Поскольку он находился не в больнице, не было нужды проходить формальные процедуры выписки. Но он должен был заплатить за оказанное лечение.

"Похоже, моё тело чувствует себя ещё лучше."

Сеол хрустнул шеей и размял плечи, только чтобы удивиться. Физически он чувствовал себя превосходно. Все его раны затянулись, и хотя он мог просто ошибаться, но было такое чувство, что его мана циркулирует более интенсивно, чем раньше.

В целом, он чувствовал себя так, как будто съел драгоценную траву или лекарство. Однако он ничего не мог вспомнить о жреце, который исцелил его. Всё потому, что он ничего не делал, только спал после того, как увидел этот яркий свет.

Тем не менее он знал, что кто-то тщательно заботился о нём в течение 24 часов, когда он спал или едва просыпался.

"Кто бы это мог быть?"

Чтобы оплатить лечение и поблагодарить этого человека, Сеол направился к стойке регистрации храма.

Однако там он столкнулся с неожиданным затруднением.

- Её здесь нет?

- Нет, она сказала, что у неё появилось срочное дело.

- Тогда могу я хотя бы узнать её имя?

- Простите, но это не то, что я могу раскрыть без её разрешения.

Ему даже сказали, что платить не надо. Видимо, тот, кто лечил его, дал жрецам строгий приказ не брать плату. Тем не менее Сеол оставался настойчивым, и девушка в итоге сказала, что лечение обошлось как минимум в одну золотую монету. Услышав это, Сеол не смог скрыть своего потрясения.

"Н-насколько удивительным был человек, который лечил меня?"

В конечном итоге он сдался и предстал перед варп-вратами.

Он говорил себя, что возвращение было правильным выбором, но всё ещё оставалось место колебаниям.

"Ничего не жди. Ничего не жди."

Он несколько раз пробормотал что-то себе под нос, прежде чем довериться голубому свету.

Возвращение на Землю. Он уже испытывал это однажды, но всё равно не мог избавиться от странного ощущения. Не то, чтобы ему не были знакомы ощущения возвращения. Ему была незнакома чистая комната, в которую он вернулся.

"Как долго меня не было?"

Он оглядел комнату так, словно стоял на чужом месте. Затем он нашёл свой телефон, лежащий на земле. Возможно, из-за постоянного напоминания не ожидать ничего, что он бормотал в голове, его руки не сразу схватили его. Он знал, что будет только разочарован.

Тем не менее он всё ещё нуждался в своём телефоне, чтобы связаться с Ким Ханной.

"Похоже, ещё утро.."

Когда он открыл окно, его встретил яркий солнечный свет. Он нахмурился, когда в комнату ворвался душный горячий воздух.

Было начало мая. Погода была слишком жаркой, учитывая, что лето только началось.

"Я вернулся."

Он наблюдал за машинами, бегущими по улицам под его многоквартирным домом. Затем он внезапно схватил свой бумажник. Как осёл, ужаленный пчелой, он поспешно покинул свой дом и побежал в придорожный магазин.

*Хаа

Когда он купил банку кока-колы и залпом выпил её, ему показалось, что весь мир у него в руках. Он никогда не думал, что газированные напитки могут заставить его чувствовать себя настолько хорошо. Только купив новую пачку сигарет, он почувствовал, что наконец-то вернулся на Землю.

Опустошив банку кока-колы и докурив сигарету на обочине, он расслабился. Ему хотелось пойти перекусить, но Сеол знал, что у него есть дела поважнее.

Так что он достал телефон и нажал большим пальцем кнопку включения, не отрывая глаз от экрана. В тот момент, когда телефон закончил загрузку и появился экран..

*Бзз бззз бзз!

Телефон бешено загудел. Хотя между каждой вибрацией была короткая пауза, он мог насчитать как минимум десять уведомлений. Теперь его глаза расширились и Сеол проверил свои сообщения. У него слегка отвисла челюсть.

"Мама... и старший брат тоже?"

Большинство его пропущенных звонков, казалось, были спамом, но его мать звонила ему дважды, а его старший брат, Сеол Усок, один раз.

"П-почему?"

Не то чтобы кто-то преследовал его, но Сеол запаниковал. Он проверил дату звонков. Хотя с тех пор прошло уже немало времени, он всё ещё испытывал искушение перезвонить им. Но, подумав ещё немного, он решил, что это не такая уж хорошая идея. Они, должно быть, звонили, чтобы спросить, где он взял деньги, с которыми внезапно пришёл к ним. Сеол ещё не придумал правдоподобного ответа.

Таким образом, у него был только один человек, которому можно было позвонить прямо сейчас.

"Кажется, в последний раз я был здесь 17 апреля."

Прокручивая список прошлых звонков он вспомнил, как Ким Ханна кричала на него за то, что он не взял трубку. 18 апреля ему несколько раз звонили по незарегистрированному номеру. Судя по времени звонков, он был уверен, что это номер Ким Ханны.

Но теперь, когда он подумал об этом, позвонить ей тоже было не так-то просто. Он изо всех сил старался успокоить бьющееся сердце, нажимая на кнопку вызова.

И прежде чем мелодия прозвучала один раз--

<Ты-->

Сеол быстро отнял телефон от уха. Он едва расслышал голос в трубке, но уловил несколько слов, в том числе 'сукин сын' и 'ублюдок'.

<%@#^&@^#@!>

Как воробей, встретивший хищную птицу, Сеол испуганно уставился на свой орущий телефон.